

BAUSTEIN 3: Zeit in Sprache & Bild

Kurzbeschreibung:

Wie Zeit empfunden wird, ist einerseits individuell, andererseits auch kulturell geprägt. Diese unterschiedliche Wahrnehmung findet anschaulichen Ausdruck in Redewendungen und Sprichwörtern.

Dauer: 1 Unterrichts-Einheiten

Schulstufe: Sekundarstufe I+II

Arbeitsmaterialien:

AM 1 (Kärtchen ausschneiden)

bunte Stifte, Flipchart-Papier

HINWEIS

Bei dieser Aufgabe werden besonders mehrsprachige SchülerInnen beitragen und ihre Kompetenzen einbringen können. Der/Die Lehrende sollte darauf achten, dass alle Sprachen gleichwertig eingebaut werden.

Ziele:

Die SchülerInnen sollen erkennen, dass das Verständnis von Zeit individuell und kulturell geprägt ist.

➤ Schritt 1:

Auf einem Tisch oder am Boden liegen Kärtchen mit Redewendungen bzw. Sprichwörtern zum Thema Zeit. Die SchülerInnen suchen sich je drei Zitate aus und bilden Kleingruppen, in denen sie sich zu ihren gewählten Sätzen kurz austauschen. Leitende Fragen dazu können sein:

- Was bedeutet der Satz bzw. die Redewendung?
- Welche Assoziationen habe ich dazu?
- Welches Bild von Zeit drückt das Zitat aus? Wie wird Zeit dargestellt, mit welchen Begriffen wird sie beschrieben?

> AM 1

➤ Schritt 2:

Die Gruppen versuchen, ihre Zitate bestimmten Kategorien zuzuordnen. Zum Beispiel:

- linear – zyklisch
- entspannt – stressig
- ausreichend Zeit – knappe Zeit

Die Zitate können auch nach Kontinenten geordnet und verglichen werden. Die Zitate werden dann auf ein Flipchart geklebt.

➤ Schritt 3:

Die SchülerInnen überlegen in Kleingruppen, welche Ausdrücke/Redewendungen/Sprichwörter zum Begriff „Zeit“ es in anderen ihnen bekannten Sprachen gibt und notieren sie auf dem Flipchart.

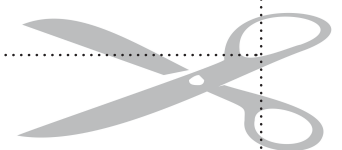
➤ Schritt 4:

JedeR zeichnet eine Darstellung bzw. Karikatur der Redewendung, die ihm/ihr am besten gefällt. Die restliche Gruppe soll anschließend erraten, welche gemeint war. Die Bilder werden ebenfalls auf das Flipchart geklebt.

➤ Schritt 5:

Die Kleingruppen präsentieren sich gegenseitig ihre Flipcharts.

Die Zeit vergeht heute wie im Flug.	Die Zeit rinnt mir durch die Finger.	Gut Ding braucht Weile.	das Rad der Zeit
Alles zu seiner Zeit.	Die Zeit heilt alle Wunden.	Kommt Zeit, kommt Rat.	Zeit ist Geld.
Wettlauf mit der Zeit	die Zeit läuft/ ist abgelaufen	der Zeit voraus sein, der Zeit hinterherhinken	die Zeit nutzen, auskosten
mit der Zeit gehen	Zeit verschwenden/verlieren/vergeuden	die Zeit rast – steht still	jemandem die Zeit stehlen
auf Zeit spielen	Zeit verschenken	die Zeit gut investieren	die Zeit totschiagen
die Zeit drängt			



<p>Bei den Inuit im Norden Kanadas bedeutet derselbe Ausdruck „uvatiarra“ sowohl „vor langer Zeit“ als auch „in ferner Zukunft“. (Jay Griffith, britische Schriftstellerin)</p>	<p>Wer nicht kommt zur rechten Zeit, der muss nehmen, was übrig bleibt. (deutsches Sprichwort)</p>
<p>Als Gott die Zeit gemacht hat, hat er genug davon gemacht. (irisches Sprichwort)</p>	<p>Omnia tempus habent. [zu Deutsch: Alles hat seine Zeit.] (lateinisches Sprichwort)</p>
<p>Die Mayas begriffen die Zeit als zyklisch. Alles erfolgt in kreisförmiger Abfolge, so dass sich die Geschichte alle 260 Jahre wiederholt. (Jay Griffith, britische Schriftstellerin)</p>	<p>Der gesunde Menschenverstand ist philosophischer Realist, denn für ihn hat Zeit eine Richtung, ist eine reale Dimension des Universums mit gleichmäßig fließender Struktur, ohne ausgezeichnete Punkte, verweisend auf Zukunft. (Manfred Eigen, deutscher Physiko-Chemiker)</p>
<p>Wenn man unter Ewigkeit nicht unendliche Zeitdauer, sondern Unzeitlichkeit versteht, dann lebt der ewig, der in der Gegenwart lebt. (Ludwig Wittgenstein, 1889-1951, österreichisch-britischer Philosoph)</p>	<p>Statt zu sagen: „Sitz nicht einfach nur da; tu irgend etwas“, sollten wir das Gegenteil fordern: „Tu nicht einfach irgend etwas; sitz nur da.“ (Zen-Meister Tich Nhat Hanh)</p>
<p>Was du heute kannst besorgen, das verschiebe nicht auf morgen. (deutsches Sprichwort)</p>	<p>Chinesen gelten als Meister des Wartens auf den richtigen Augenblick. Sie glauben, dass das Warten selbst erst diesen Augenblick schafft. Zeiträume der Inaktivität werden als notwendiger Vorlauf für sinnvolle Tätigkeiten verstanden. (Robert Levine, US-amerikanischer Soziologe)</p>
<p>Isogaba maware. [zu Deutsch: Wenn Du es eilig hast mach einen Umweg. Bedeutung: Eile mit Weile] (japanisches Sprichwort)</p>	<p>Haraka Haraka haina baraka! [zu Deutsch: Schnell Schnell bringt keinen Segen. Bedeutung: In der Ruhe liegt die Kraft] (Sprichwort aus Tansania)</p>
<p>Wenn die Zeit das Kostbarste von allem ist, so ist die Zeitverschwendung die allergrößte Verschwendung. (Benjamin Franklin, 1706 - 1790, US-amerikanischer Politiker, Schriftsteller, Naturwissenschaftler)</p>	<p>Das Leben ist kurz, weniger wegen der kurzen Zeit, die es dauert, sondern weil uns von dieser kurzen Zeit fast keine bleibt, es zu genießen. (Jean-Jacques Rousseau, 1712 - 1778, französisch-schweizerischer Moralphilosoph, Dichter und Musiker)</p>
<p>Die Zeit an sich betrachtet ist völlig wertlos, sie erhält den Wert für uns erst durch unsere Tätigkeit in ihr. (Adolf Kolping, 1813 - 1865, genannt „Gesellenvater“, deutscher katholischer Theologe)</p>	<p>Dort wo ich herkomme, gibt es so etwas wie verschwendete Zeit überhaupt nicht. Wie kann man Zeit verschwenden? Wenn man irgend etwas nicht tut, tut man dafür etwas anderes. (Jean Traore, Burkina Faso)</p>
<p>Tempora mutantur, et nos mutamur in illis. [zu Deutsch: Die Zeiten ändern sich und wir ändern uns mit ihnen.] (lateinisches Sprichwort)</p>	<p>Tempus fugit - amor manet. [zu Deutsch: Die Zeit vergeht - die Liebe bleibt.] (lateinisches Sprichwort)</p>

<p>Ein Jegliches hat seine Zeit, und alles Vorhaben unter dem Himmel hat seine Stunde: Geboren werden hat seine Zeit; Sterben hat seine Zeit; Pflanzen hat seine Zeit; Ernten hat seine Zeit. (Altes Testament, Prediger Salomo, Kohelet, Kap. 3, Vers 1 und 2)</p>	<p>Es ist nicht zu wenig Zeit, die wir haben, sondern es ist zu viel Zeit, die wir nicht nutzen. (Seneca, 1 v. Chr. - 65 n. Chr., römischer Philosoph)</p>
<p>Nichts ist so sehr für die gute alte Zeit verantwortlich wie das schlechte Gedächtnis. (Anatole France, 1844-1924, französischer Schriftsteller)</p>	<p>Die Zeit mag Wunden heilen, aber sie ist eine miserable Kosmetikerin. (Mark Twain, US-amerikanischer Schriftsteller)</p>
<p>Die Zeit verweilt lange genug für denjenigen, der sie nutzen will. (Leonardo da Vinci, 1452-1519, Maler, Bildhauer, Naturphilosoph)</p>	<p>Die Zeit ist für den Menschen da, nicht der Mensch für die Zeit. (Johann Gottfried Seume, 1763-1810, deutscher Schriftsteller und Dichter)</p>
<p>Was ist das für eine Regel? Je mehr zeitsparende Maschinen es gibt, desto mehr steht der Mensch unter Zeitdruck. (Sebastian de Grazia, Of Time, Work and Leisure; 1917-2001 US-amerikanischer Autor)</p>	<p>Tout vient à point à qui sait attendre. [zu Deutsch: Zu dem, der warten kann, kommt alles mit der Zeit.] (französisches Sprichwort)</p>
<p>Die Gegenwart allein ist wahr und wirklich: Sie ist die real erfüllte Zeit, und ausschließlich in ihr liegt unser Dasein. (Arthur Schopenhauer, 1788-1860, deutscher Philosoph)</p>	<p>Das Gras wächst nicht schneller, wenn man daran zieht. (Sprichwort aus Sambia)</p>
<p>Alles fürchtet sich vor der Zeit, aber die Zeit fürchtet sich vor den Pyramiden. (Sprichwort aus Ägypten)</p>	<p>Die Europäer haben die Uhr, wir haben die Zeit. (afrikanisches Sprichwort)</p>
<p>Das Leben lässt sich nicht Drängen. (afrikanisches Sprichwort)</p>	<p>Haraka Haraka haina baraka! [zu Deutsch: Schnell Schnell bringt keinen Segen. Bedeutung: In der Ruhe liegt die Kraft] (Sprichwort aus Tansania)</p>

